



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 3. december 2018
(OR. en)

14020/18

Interinstitutionel sag:
2018/0384 (NLE)

SERVICES 70
WTO 287

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse af de relevante aftaler i henhold til artikel XXI i den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser med Argentina, Australien, Brasilien, Canada, Kina, Colombia, Cuba, Ecuador, Filippinerne, Hongkong (Kina), Indien, Japan, Korea, New Zealand, Schweiz, Det Særskilte Toldområde Taiwan, Penghu, Kinmen og Matsu (Kinesisk Taipei) og USA om de nødvendige kompensationsjusteringer som følge af Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Østrigs, Polens, Sloveniens, Slovakiets, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2018/...

af ...

om indgåelse

af de relevante aftaler i henhold til artikel XXI

i den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser

med Argentina, Australien, Brasilien, Canada, Kina,

Colombia, Cuba, Ecuador, Filippinerne, Hongkong (Kina),

Indien, Japan, Korea, New Zealand, Schweiz,

Det Særskilte Toldområde Taiwan, Penghu,

Kinmen og Matsu (Kinesisk Taipei) og USA

om de nødvendige kompensationsjusteringer

som følge af Tjekkiets, Estlands, Cyperns,

Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Østrigs, Polens,

Sloveniens, Sloakiets, Finlands og Sveriges tiltrædelse

af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, artikel 100, stk. 2, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet¹, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ Godkendelse af ... (endnu ikke offentliggjort i EUT).

- (1) Akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse trådte i kraft den 1. januar 1995.
- (2) Akten vedrørende Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse trådte i kraft den 1. maj 2004.
- (3) I henhold til artikel XX i den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser ("GATS") udarbejder medlemmerne af WTO en liste over de særlige forpligtelser, som de påtager sig i henhold til del III i GATS.
- (4) Den nuværende liste for Unionen og dens medlemsstater omfatter kun de særlige forpligtelser, der vedrører de tolv stater, der var medlemmer i 1994. De individuelle lister over de særlige forpligtelser for de medlemsstater, der tiltrådte Unionen i 1995 og 2004 ("de tiltrædende medlemsstater"), blev vedtaget forud for deres tiltrædelse.

- (5) For at sikre, at de tiltrædende medlemsstater er omfattet af begrænsningerne i listen over særlige forpligtelser for Unionen, og for at sikre overensstemmelse med gældende EU-ret, er det nødvendigt at ændre eller ophæve visse særlige forpligtelser i listen over særlige forpligtelser for Unionen og i listerne over særlige forpligtelser for de tiltrædende medlemsstater.
- (6) Med sigte på at fremlægge en konsolideret liste forelagde Unionen den 28. maj 2004 en meddelelse i henhold til artikel V i GATS, hvori den bebudede, at den havde til hensigt at ændre eller ophæve visse af de særlige forpligtelser, der er opført henholdsvis på dens egen liste og på de tiltrædende medlemsstaters lister, i henhold til artikel V:5 i GATS og i overensstemmelse med betingelserne i artikel XXI:1(b) i GATS.
- (7) Efter fremlæggelsen af denne meddelelse og i medfør af artikel XXI:2(a) i GATS var der 18 WTO-medlemsstater, som fremsatte krav (Argentina, Australien, Brasilien, Canada, Columbia, Cuba, Ecuador, Filippinerne, Hongkong (Kina), Indien, Japan, Kina, Korea, New Zealand, Schweiz, Det Særskilte Toldområde Taiwan, Penghu, Kinmen og Matsu (Kinesisk Taipei), Uruguay og USA ("de berørte WTO-medlemsstater").

- (8) Kommissionen har ført forhandlinger med de berørte WTO-medlemsstater. Der blev som resultat af disse forhandlinger opnået enighed om kompensationsjusteringer vedrørende de ændringer og ophævelser, der blev meddelt den 28. maj 2004.
- (9) Efter afslutningen af disse forhandlinger blev Kommissionen i overensstemmelse med Rådets konklusioner af 26. juli 2006 bemyndiget til at undertegne de respektive aftaler med hver af de berørte WTO-medlemmer ("aftalerne"). For at igangsætte godkendelsesproceduren som fastsat i de gældende WTO-regler fremlagde Kommissionen den 14. september 2006 sit udkast til en konsolideret liste for WTO's sekretariat. Godkendelsen blev afsluttet den 15. december 2006.
- (10) De aftalte kompensationsjusteringer er et tilfredsstillende og afbalanceret resultat af forhandlingerne. Aftalerne bør derfor godkendes på vegne af Unionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Aftalerne med Argentina, Australien, Brasilien, Canada, Colombia, Cuba, Ecuador, Filippinerne, Hongkong (Kina), Indien, Japan, Kina, Korea, New Zealand, Schweiz, Det Særskilte Toldområde Taiwan, Penghu, Kinmen og Matsu (Kinesisk Taipei) og USA om de kompensationsjusteringer i henhold til artikel XXI i GATS, der er nødvendige som følge af Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Østrigs, Polens, Sloveniens, Slovakiets, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Unionen, godkendes hermed på vegne af Unionen.
2. De i stk. 1 omhandlede aftaler er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den

På Rådets vegne

Formand
